

1. POLSKI (Oryginał)

Informacje dotyczące bezpieczeństwa – Suszarka Vileda Premium 2in1

Identyfikacja produktu Suszarka do ubrań Vileda Premium 2 w 1, EAN 4023103202276. Jest to składana suszarka wolnostojąca z funkcją 2 w 1; posiada 18 m powierzchni suszenia, zdejmowane boczne skrzydło, kółka ułatwiające przesuwanie oraz konstrukcję opartą o stal powlekaną.

Podmiot odpowiedzialny w UE FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Warszawa, infolinia: +48 42 279 44 45.

Przeznaczenie produktu Produkt jest przeznaczony do suszenia odzieży oraz tekstyliów domowych. Zdejmowane boczne skrzydło może być używane oddzielnie zgodnie z przeznaczeniem producenta.

Zasady bezpiecznego użytkowania

- Ustawiaj suszarkę wyłącznie na stabilnej, równej i suchej powierzchni.
- Przed użyciem rozłóż produkt całkowicie i upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo ustawione. Producent wskazuje, że należy zapoznać się z instrukcją rozkładania umieszczoną na etykiecie opakowania; nieprawidłowe rozłożenie może doprowadzić do trwałego uszkodzenia suszarki.
- Rozkładaj pranie równomiernie na całej powierzchni suszenia. Nie przeciążaj suszarki i nie zawieszaj na niej przedmiotów zbyt ciężkich, które mogłyby spowodować utratę stabilności.
- Nie używaj produktu jako drabinki, siedziska, podpory ani miejsca do zabawy.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas rozkładania, składania i przenoszenia suszarki, ponieważ istnieje ryzyko przytrzaśnięcia palców lub dłoni przez elementy ruchome.
- Nie pozwalaj dzieciom wspinać się na suszarkę, huśtać się na niej ani bawić jej elementami ruchomymi.
- W przypadku korzystania z odłączanego skrzydła na grzejniku, balkonie lub tarasie upewnij się, że zostało ono stabilnie zamocowane i nie stwarza ryzyka zsunienia się lub upadku.
- Nie ustawiaj suszarki w ciągach komunikacyjnych, przy schodach, na śliskim podłożu ani w miejscach, gdzie może zostać przypadkowo potrącona.
- Nie przesuwaj gwałtownie suszarki z mokrym, ciężkim praniem. Jeżeli konieczne jest jej przemieszczenie, rób to ostrożnie i tylko po upewnieniu się, że zachowuje stabilność.
- Nie używaj produktu w pobliżu otwartego ognia, promienników, nagrzewnic ani innych źródeł wysokiej temperatury, które mogłyby uszkodzić elementy konstrukcyjne lub suszone tkaniny.
- Nie korzystaj z suszarki, jeśli stelaż jest odkształcony, elementy łączące są poluzowane, a części metalowe lub z tworzywa są pęknięte albo uszkodzone.

Konserwacja i przechowywanie

- Czyść produkt miękką, lekko wilgotną ściereczką. Po czyszczeniu wytrzyj do sucha.
- Przechowuj suszarkę złożoną w suchym miejscu, z dala od źródeł wilgoci i poza zasięgiem dzieci.

- Regularnie sprawdzaj stan elementów ruchomych, połączeń oraz powierzchni suszenia. W razie stwierdzenia uszkodzeń przerwij użytkowanie.

Postępowanie w przypadku uszkodzenia

- W przypadku utraty stabilności, odkształcenia konstrukcji lub uszkodzenia elementów mocujących natychmiast przerwij użytkowanie.
- Nie wykonuj prowizorycznych napraw, które mogą obniżyć bezpieczeństwo użytkowania.

Utylizacja Zużyty produkt zutylizuj zgodnie z lokalnymi zasadami segregacji odpadów właściwymi dla wyrobów metalowych i z tworzyw sztucznych.

Dane identyfikacyjne do uzupełnienia z opakowania

- Numer partii / data produkcji:
 - Kraj pochodzenia:
-

2. ANGIELSKI (English)

Safety Information – Vileda Premium 2in1 Clothes Dryer

Product Identification Vileda Premium 2-in-1 clothes dryer, EAN 4023103202276. This is a folding freestanding dryer with a 2-in-1 function; it features 18 m of drying space, a detachable side wing, wheels for easy movement, and a coated steel construction.

Responsible Entity in the EU FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Warsaw, helpline: +48 42 279 44 45.

Intended Use The product is intended for drying clothes and household textiles. The detachable side wing can be used separately in accordance with the manufacturer's instructions.

Safety Guidelines

- Place the dryer only on a stable, level, and dry surface.
- Unfold the product completely before use and ensure all components are correctly positioned. The manufacturer indicates that you should consult the unfolding instructions on the packaging label; incorrect unfolding may lead to permanent damage to the dryer.
- Distribute laundry evenly over the entire drying surface. Do not overload the dryer or hang excessively heavy items that could cause a loss of stability.
- Do not use the product as a ladder, seat, support, or play area.
- Exercise extreme caution when unfolding, folding, and moving the dryer, as there is a risk of fingers or hands being pinched by moving parts.
- Do not allow children to climb on the dryer, swing on it, or play with its moving parts.
- When using the detachable wing on a radiator, balcony, or terrace, ensure it is securely attached and poses no risk of slipping or falling.

- Do not place the dryer in walkways, near stairs, on slippery surfaces, or in areas where it might be accidentally bumped.
- Do not move the dryer abruptly when loaded with wet, heavy laundry. If it must be moved, do so carefully and only after ensuring it remains stable.
- Do not use the product near open flames, radiators, heaters, or other high-temperature sources that could damage the construction elements or dried fabrics.
- Do not use the dryer if the frame is deformed, connecting elements are loose, or metal/plastic parts are cracked or damaged.

Maintenance and Storage

- Clean the product with a soft, slightly damp cloth. Wipe dry after cleaning.
- Store the dryer folded in a dry place, away from moisture and out of reach of children.
- Regularly check the condition of moving parts, connections, and the drying surface. If damage is found, discontinue use.

Procedure in Case of Damage

- In case of loss of stability, structural deformation, or damage to fastening elements, stop using the product immediately.
- Do not perform makeshift repairs that could compromise safety.

Disposal Dispose of the used product in accordance with local waste segregation rules for metal and plastic products.

Identification Data (to be completed from packaging)

- Batch number / production date:
- Country of origin:

3. NIEMIECKI (Deutsch)

Sicherheitshinweise – Wäscheständer Vileda Premium 2in1

Produktidentifikation Wäscheständer Vileda Premium 2 in 1, EAN 4023103202276. Klappbarer, freistehender Wäscheständer mit 2-in-1-Funktion; verfügt über 18 m Trockenfläche, einen abnehmbaren Seitenflügel, Rollen für leichtes Verschieben und eine Konstruktion aus beschichtetem Stahl.

Verantwortlicher in der EU FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Warschau, Hotline: +48 42 279 44 45.

Bestimmungsgemäße Verwendung Das Produkt ist zum Trocknen von Kleidung und Haushaltswäsche bestimmt. Der abnehmbare Seitenflügel kann gemäß den Herstellerangaben separat verwendet werden.

Sicherheitshinweise für den Gebrauch

- Stellen Sie den Wäscheständer nur auf einer stabilen, ebenen und trockenen Fläche auf.
- Klappen Sie das Produkt vor Gebrauch vollständig auf und stellen Sie sicher, dass alle Elemente korrekt positioniert sind. Der Hersteller weist darauf hin, dass die Aufbauanleitung auf dem Verpackungsetikett zu beachten ist; ein falsches Aufklappen kann zu dauerhaften Schäden am Wäscheständer führen.
- Verteilen Sie die Wäsche gleichmäßig über die gesamte Trockenfläche. Überladen Sie den Wäscheständer nicht und hängen Sie keine zu schweren Gegenstände daran auf, die die Stabilität beeinträchtigen könnten.
- Verwenden Sie das Produkt nicht als Leiter, Sitzgelegenheit, Stütze oder Spielgerät.
- Seien Sie beim Aufklappen, Zusammenklappen und Transportieren des Wäscheständers besonders vorsichtig, da die Gefahr besteht, dass Finger oder Hände in beweglichen Teilen eingeklemmt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht auf den Wäscheständer klettern, daran schaukeln oder mit den beweglichen Teilen spielen.
- Bei Verwendung des abnehmbaren Flügels an einem Heizkörper, Balkon oder einer Terrasse ist sicherzustellen, dass dieser stabil befestigt ist und nicht abrutschen oder herunterfallen kann.
- Stellen Sie den Wäscheständer nicht in Durchgängen, in der Nähe von Treppen, auf rutschigem Untergrund oder an Stellen auf, an denen er versehentlich angestoßen werden könnte.
- Bewegen Sie den Wäscheständer nicht ruckartig, wenn er mit nasser, schwerer Wäsche beladen ist. Falls ein Verschieben erforderlich ist, tun Sie dies vorsichtig und nur, wenn die Stabilität gewährleistet ist.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer, Strahlern, Heizgeräten oder anderen Hitzequellen, die die Bauteile oder die getrockneten Textilien beschädigen könnten.
- Verwenden Sie den Wäscheständer nicht, wenn das Gestell verformt ist, Verbindungselemente gelockert sind oder Metall- bzw. Kunststoffteile Risse oder Schäden aufweisen.

Wartung und Lagerung

- Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Nach der Reinigung trocken wischen.
- Lagern Sie den Wäscheständer zusammengeklappt an einem trockenen Ort, fern von Feuchtigkeit und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der beweglichen Teile, Verbindungen und der Trockenfläche. Stellen Sie die Nutzung bei Beschädigungen ein.

Verhalten im Schadensfall

- Stellen Sie die Nutzung bei Stabilitätsverlust, Verformung der Konstruktion oder Beschädigung der Befestigungselemente sofort ein.
- Führen Sie keine provisorischen Reparaturen durch, die die Sicherheit beeinträchtigen könnten.

Entsorgung Entsorgen Sie das gebrauchte Produkt gemäß den örtlichen Abfalltrennungsregeln für Metall- und Kunststoffprodukte.

Identifikationsdaten (von der Verpackung zu ergänzen)

- Chargennummer / Herstellungsdatum:
 - Herkunftsland:
-

4. FRANCUSKI (Français)

Informations de sécurité – Étendoir Vileda Premium 2in1

Identification du produit Étendoir à linge Vileda Premium 2 en 1, EAN 4023103202276. Il s'agit d'un étendoir autoportant pliable avec une fonction 2 en 1 ; il dispose de 18 m de surface de séchage, d'une aile latérale amovible, de roues pour un déplacement facile et d'une structure en acier revêtu.

Entité responsable dans l'UE FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Varsovie, assistance téléphonique : +48 42 279 44 45.

Utilisation prévue Le produit est destiné au séchage des vêtements et du linge de maison. L'aile latérale amovible peut être utilisée séparément conformément aux instructions du fabricant.

Règles d'utilisation en toute sécurité

- Placez l'étendoir uniquement sur une surface stable, plane et sèche.
- Avant l'utilisation, dépliez complètement le produit et assurez-vous que tous les éléments sont correctement positionnés. Le fabricant indique qu'il convient de consulter les instructions de dépliage figurant sur l'étiquette de l'emballage ; un dépliage incorrect peut entraîner des dommages permanents à l'étendoir.
- Répartissez le linge uniformément sur toute la surface de séchage. Ne surchargez pas l'étendoir et ne suspendez pas d'objets trop lourds qui pourraient entraîner une perte de stabilité.
- N'utilisez pas le produit comme échelle, siège, support ou aire de jeu.
- Faites preuve d'une grande prudence lors du dépliage, du pliage et du transport de l'étendoir, car il existe un risque de pincement des doigts ou des mains par les éléments mobiles.
- Ne laissez pas les enfants grimper sur l'étendoir, s'y balancer ou jouer avec ses éléments mobiles.
- En cas d'utilisation de l'aile amovible sur un radiateur, un balcon ou une terrasse, assurez-vous qu'elle est fixée de manière stable et qu'elle ne présente aucun risque de glissement ou de chute.
- Ne placez pas l'étendoir dans les zones de passage, près des escaliers, sur un sol glissant ou dans des endroits où il pourrait être accidentellement heurté.

- Ne déplacez pas brusquement l'étendoir lorsqu'il est chargé de linge humide et lourd. S'il est nécessaire de le déplacer, faites-le avec précaution et seulement après vous être assuré qu'il reste stable.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'une flamme nue, de radiateurs, d'appareils de chauffage ou d'autres sources de chaleur élevée qui pourraient endommager les éléments structurels ou les tissus en cours de séchage.
- N'utilisez pas l'étendoir si le cadre est déformé, si les éléments de fixation sont desserrés ou si les parties métalliques ou plastiques sont fissurées ou endommagées.

Entretien et stockage

- Nettoyez le produit avec un chiffon doux légèrement humide. Essuyez après le nettoyage.
- Conservez l'étendoir plié dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et hors de portée des enfants.
- Vérifiez régulièrement l'état des éléments mobiles, des connexions et de la surface de séchage. En cas de dommage, cessez l'utilisation.

Procédure en cas de dommage

- En cas de perte de stabilité, de déformation de la structure ou d'endommagement des fixations, cessez immédiatement l'utilisation.
- N'effectuez pas de réparations de fortune qui pourraient réduire la sécurité d'utilisation.

Élimination Éliminez le produit usagé conformément aux règles locales de tri des déchets pour les produits en métal et en plastique.

Données d'identification (à compléter à partir de l'emballage)

- Numéro de lot / date de fabrication :
- Pays d'origine :

5. NIDERLANDZKI (Nederlands)

Veiligheidsinformatie – Vileda Premium 2in1 Wasrek

Productidentificatie Vileda Premium 2-in-1 wasrek, EAN 4023103202276. Dit is een opvouwbaar, vrijstaand wasrek met een 2-in-1 functie; het heeft 18 m drooglengte, een afneembare zijvleugel, wieltjes voor eenvoudig verplaatsen en een constructie van gecoat staal.

Verantwoordelijke entiteit in de EU FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Warschau, hulplijn: +48 42 279 44 45.

Beoogd gebruik Het product is bedoeld voor het drogen van kleding en huishoudelijk textiel. De afneembare zijvleugel kan afzonderlijk worden gebruikt volgens de instructies van de fabrikant.

Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

- Plaats het wasrek alleen op een stabiele, vlakke en droge ondergrond.

- Klap het product voor gebruik volledig uit en zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn geplaatst. De fabrikant geeft aan dat de uitklapinstructies op het verpakkingsetiket moeten worden geraadpleegd; onjuist uitklappen kan leiden tot blijvende schade aan het wasrek.
- Verdeel de was gelijkmatig over het gehele droogoppervlak. Overbelast het wasrek niet en hang er geen te zware voorwerpen aan die de stabiliteit in gevaar kunnen brengen.
- Gebruik het product niet als ladder, zitje, steun of speeltoestel.
- Wees uiterst voorzichtig bij het uitklappen, inklappen en verplaatsen van het wasrek, vanwege het risico op beknelling van vingers of handen door bewegende delen.
- Laat kinderen niet op het wasrek klimmen, er aan schommelen of met de bewegende delen spelen.
- Zorg er bij gebruik van de afneembare vleugel op een radiator, balkon of terras voor dat deze stabiel is bevestigd en niet kan wegglijden of vallen.
- Plaats het wasrek niet in looproutes, bij trappen, op een gladde ondergrond of op plaatsen waar het per ongeluk omgestoten kan worden.
- Verplaats het wasrek niet abrupt als het beladen is met natte, zware was. Als verplaatsing noodzakelijk is, doe dit dan voorzichtig en alleen nadat u zich ervan heeft verzekerd dat het stabiel blijft.
- Gebruik het product niet in de buurt van open vuur, stralingskachels, verwarmingen of andere warmtebronnen die de constructieonderdelen of het drogende textiel kunnen beschadigen.
- Gebruik het wasrek niet als het frame vervormd is, de verbindingselementen loszitten of als metalen of kunststof onderdelen gebarsten of beschadigd zijn.

Onderhoud en opslag

- Reinig het product met een zachte, licht vochtige doek. Na reiniging droogwrijven.
- Bewaar het wasrek ingeklapt op een droge plaats, uit de buurt van vocht en buiten het bereik van kinderen.
- Controleer regelmatig de staat van de bewegende delen, verbindingen en het droogoppervlak. Stop het gebruik bij beschadiging.

Handelen bij schade

- Stop onmiddellijk met het gebruik bij verlies van stabiliteit, vervorming van de constructie of beschadiging van de bevestigingsmiddelen.
- Voer geen provisorische reparaties uit die de veiligheid in gevaar kunnen brengen.

Verwijdering Gooi het gebruikte product weg in overeenstemming met de lokale regels voor afvalscheiding voor metalen en kunststof producten.

Identificatiegegevens (in te vullen vanaf de verpakking)

- Batchnummer / productiedatum:
- Land van herkomst:

6. HISZPAŃSKI (Español)

Información de seguridad – Tendedero Vileda Premium 2in1

Identificación del producto Tendedero de ropa Vileda Premium 2 en 1, EAN 4023103202276. Se trata de un tendedero plegable independiente con función 2 en 1; cuenta con 18 m de superficie de secado, ala lateral desmontable, ruedas para facilitar el movimiento y una estructura de acero recubierto.

Entidad responsable en la UE FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Varsovia, línea directa: +48 42 279 44 45.

Uso previsto El producto está destinado al secado de ropa y textiles del hogar. El ala lateral desmontable puede utilizarse por separado de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Instrucciones para un uso seguro

- Coloque el tendedero únicamente sobre una superficie estable, nivelada y seca.
- Antes de usarlo, despliegue el producto por completo y asegúrese de que todos los elementos estén correctamente colocados. El fabricante indica que se deben consultar las instrucciones de desplegado que figuran en la etiqueta del embalaje; un desplegado incorrecto puede provocar daños permanentes en el tendedero.
- Distribuya la colada de manera uniforme por toda la superficie de secado. No sobrecargue el tendedero ni cuelgue objetos demasiado pesados que puedan causar inestabilidad.
- No utilice el producto como escalera, asiento, apoyo o zona de juegos.
- Tenga especial cuidado al desplegar, plegar y trasladar el tendedero, ya que existe el riesgo de que los dedos o las manos queden atrapados por las piezas móviles.
- No permita que los niños se suban al tendedero, se columpien en él o jueguen con sus piezas móviles.
- Si utiliza el ala desmontable en un radiador, balcón o terraza, asegúrese de que esté fijada de forma estable y no presente riesgo de resbalar o caer.
- No coloque el tendedero en zonas de paso, cerca de escaleras, sobre suelos resbaladizos ni en lugares donde pueda ser golpeado accidentalmente.
- No mueva el tendedero bruscamente cuando esté cargado con ropa húmeda y pesada. Si es necesario moverlo, hágalo con cuidado y solo tras asegurarse de que mantiene la estabilidad.
- No utilice el producto cerca de llamas abiertas, radiadores, calefactores u otras fuentes de alta temperatura que puedan dañar los elementos estructurales o los tejidos en secado.
- No utilice el tendedero si el armazón está deformado, los elementos de unión están flojos o las piezas de metal o plástico están agrietadas o dañadas.

Mantenimiento y almacenamiento

- Limpie el producto con un paño suave y ligeramente húmedo. Séquelo después de limpiarlo.

- Guarde el tendedero plegado en un lugar seco, alejado de la humedad y fuera del alcance de los niños.
- Compruebe regularmente el estado de las piezas móviles, las uniones y la superficie de secado. En caso de detectar daños, deje de utilizarlo.

Procedimiento en caso de daños

- En caso de pérdida de estabilidad, deformación de la estructura o daños en los elementos de fijación, interrumpa su uso inmediatamente.
- No realice reparaciones provisionales que puedan reducir la seguridad de uso.

Eliminación Elimine el producto usado de acuerdo con las normas locales de segregación de residuos para productos de metal y plástico.

Datos de identificación (a completar del embalaje)

- Número de lote / fecha de fabricación:
 - País de origen:
-

7. PORTUGALSKI (Português)

Informações de Segurança – Estendal Vileda Premium 2in1

Identificação do produto Estendal de roupa Vileda Premium 2 em 1, EAN 4023103202276. Trata-se de um estendal dobrável de pé com função 2 em 1; possui 18 m de área de secagem, aba lateral removível, rodas para facilitar a deslocação e estrutura em aço revestido.

Entidade responsável na UE FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Varsóvia, linha direta: +48 42 279 44 45.

Uso pretendido O produto destina-se à secagem de roupa e têxteis domésticos. A aba lateral removível pode ser utilizada separadamente de acordo com as instruções do fabricante.

Regras para uma utilização segura

- Coloque o estendal apenas sobre uma superfície estável, nivelada e seca.
- Antes de utilizar, desdobre o produto completamente e certifique-se de que todos os elementos estão corretamente posicionados. O fabricante indica que se deve consultar as instruções de abertura na etiqueta da embalagem; uma abertura incorreta pode causar danos permanentes no estendal.
- Distribua a roupa uniformemente por toda a superfície de secagem. Não sobrecarregue o estendal nem pendure objetos excessivamente pesados que possam causar perda de estabilidade.
- Não utilize o produto como escada, assento, suporte ou área de lazer.
- Tenha especial cuidado ao abrir, fechar e deslocar o estendal, pois existe o risco de entalar os dedos ou as mãos nas peças móveis.

- Não permita que as crianças subam para o estendal, se balancem nele ou brinquem com as suas peças móveis.
- Ao utilizar a aba removível num radiador, varanda ou terraço, certifique-se de que está fixada de forma estável e não corre o risco de escorregar ou cair.
- Não coloque o estendal em zonas de passagem, perto de escadas, em superfícies escorregadias ou em locais onde possa ser atingido acidentalmente.
- Não mova o estendal bruscamente quando estiver carregado com roupa molhada e pesada. Se for necessário deslocá-lo, faça-o com cuidado e apenas após garantir que este mantém a estabilidade.
- Não utilize o produto perto de chamas abertas, radiadores, aquecedores ou outras fontes de alta temperatura que possam danificar os elementos estruturais ou os tecidos em secagem.
- Não utilize o estendal se a estrutura estiver deformada, se os elementos de ligação estiverem soltos ou se as peças de metal ou plástico estiverem rachadas ou danificadas.

Manutenção e armazenamento

- Limpe o produto com um pano macio e ligeiramente húmido. Seque após a limpeza.
- Guarde o estendal dobrado num local seco, longe da humidade e fora do alcance das crianças.
- Verifique regularmente o estado das peças móveis, das ligações e da superfície de secagem. Em caso de danos, interrompa a utilização.

Procedimento em caso de danos

- Em caso de perda de estabilidade, deformação da estrutura ou danos nos elementos de fixação, interrompa imediatamente a utilização.
- Não efetue reparações provisórias que possam comprometer a segurança de utilização.

Eliminação Elimine o produto usado de acordo com as regras locais de triagem de resíduos para produtos de metal e plástico.

Dados de identificação (a preencher a partir da embalagem)

- Número do lote / data de fabrico:
- País de origem:

8. WŁOSKI (Italiano)

Informazioni sulla sicurezza – Stendibiancheria Vileda Premium 2in1

Identificazione del prodotto Stendibiancheria Vileda Premium 2 in 1, EAN 4023103202276. Si tratta di uno stendibiancheria pieghevole a terra con funzione 2 in 1; dispone di 18 m di superficie di asciugatura, ala laterale rimovibile, ruote per un facile spostamento e una struttura in acciaio rivestito.

Soggetto responsabile nell'UE FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Varsavia, hotline: +48 42 279 44 45.

Destinazione d'uso Il prodotto è destinato all'asciugatura di indumenti e tessuti per la casa. L'ala laterale rimovibile può essere utilizzata separatamente secondo le istruzioni del produttore.

Regole per un utilizzo sicuro

- Posizionare lo stendibiancheria esclusivamente su una superficie stabile, piana e asciutta.
- Prima dell'uso, aprire completamente il prodotto e assicurarsi che tutti gli elementi siano posizionati correttamente. Il produttore indica di consultare le istruzioni di apertura sull'etichetta della confezione; un'apertura errata può causare danni permanenti allo stendibiancheria.
- Distribuire il bucato uniformemente su tutta la superficie di asciugatura. Non sovraccaricare lo stendibiancheria e non appendere oggetti troppo pesanti che potrebbero causare una perdita di stabilità.
- Non utilizzare il prodotto come scala, seduta, supporto o area di gioco.
- Prestare particolare attenzione durante l'apertura, la chiusura e lo spostamento dello stendibiancheria, poiché esiste il rischio di schiacciamento di dita o mani da parte delle parti mobili.
- Non permettere ai bambini di arrampicarsi sullo stendibiancheria, dondolarsi su di esso o giocare con le sue parti mobili.
- In caso di utilizzo dell'ala rimovibile su un radiatore, balcone o terrazza, assicurarsi che sia fissata stabilmente e non rischi di scivolare o cadere.
- Non posizionare lo stendibiancheria in zone di passaggio, vicino a scale, su superfici scivolose o in luoghi dove potrebbe essere urtato accidentalmente.
- Non spostare bruscamente lo stendibiancheria quando è carico di bucato bagnato e pesante. Se è necessario spostarlo, farlo con cautela e solo dopo essersi assicurati che mantenga la stabilità.
- Non utilizzare il prodotto vicino a fiamme libere, radiatori, riscaldatori o altre fonti di calore elevato che potrebbero danneggiare gli elementi strutturali o i tessuti in fase di asciugatura.
- Non utilizzare lo stendibiancheria se il telaio è deformato, gli elementi di collegamento sono allentati o le parti in metallo o plastica sono incrinati o danneggiate.

Manutenzione e conservazione

- Pulire il prodotto con un panno morbido leggermente umido. Asciugare dopo la pulizia.
- Conservare lo stendibiancheria ripiegato in un luogo asciutto, lontano da fonti di umidità e fuori dalla portata dei bambini.
- Controllare regolarmente lo stato delle parti mobili, dei collegamenti e della superficie di asciugatura. In caso di danni, interrompere l'uso.

Procedura in caso di danni

- In caso di perdita di stabilità, deformazione della struttura o danni agli elementi di fissaggio, interrompere immediatamente l'uso.
- Non effettuare riparazioni improvvisate che potrebbero ridurre la sicurezza d'uso.

Smaltimento Smaltire il prodotto usato secondo le norme locali di segregazione dei rifiuti per i prodotti in metallo e plastica.

Dati identificativi (da completare dalla confezione)

- Numero di lotto / data di produzione:
 - Paese di origine:
-

9. GRECKI (Ελληνικά)

Πληροφορίες ασφαλείας – Απλώστρα Vileda Premium 2in1

Αναγνώριση προϊόντος Απλώστρα ρούχων Vileda Premium 2 σε 1, EAN 4023103202276. Πρόκειται για μια πτυσσόμενη επιδαπέδια απλώστρα με λειτουργία 2 σε 1. Διαθέτει 18 μέτρα επιφάνειας στεγνώματος, αποσπώμενο πλευρικό πτερύγιο, ροδάκια για εύκολη μετακίνηση και κατασκευή από επικαλυμμένο χάλυβα.

Υπεύθυνος φορέας στην ΕΕ FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Βαρσοβία, γραμμή βοήθειας: +48 42 279 44 45.

Προβλεπόμενη χρήση Το προϊόν προορίζεται για το στέγνωμα ρούχων και υφασμάτων οικιακής χρήσης. Το αποσπώμενο πλευρικό πτερύγιο μπορεί να χρησιμοποιηθεί ξεχωριστά σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Κανόνες ασφαλούς χρήσης

- Τοποθετείτε την απλώστρα μόνο σε σταθερή, επίπεδη και στεγνή επιφάνεια.
- Πριν από τη χρήση, ξεδιπλώστε πλήρως το προϊόν και βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι σωστά τοποθετημένα. Ο κατασκευαστής επισημαίνει ότι πρέπει να συμβουλευτείτε τις οδηγίες ανοίγματος στην ετικέτα της συσκευασίας. Το λανθασμένο άνοιγμα μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στην απλώστρα.
- Απλώνετε τα ρούχα ομοιόμορφα σε όλη την επιφάνεια στεγνώματος. Μην υπερφορτώνετε την απλώστρα και μην κρεμάτε πολύ βαριά αντικείμενα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν απώλεια σταθερότητας.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν ως σκάλα, κάθισμα, στήριγμα ή χώρο παιχνιδιού.
- Δείξτε ιδιαίτερη προσοχή κατά το άνοιγμα, το κλείσιμο και τη μεταφορά της απλώστρας, καθώς υπάρχει κίνδυνος παγίδευσης των δακτύλων ή των χεριών από τα κινούμενα μέρη.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να σκαρφαλώνουν στην απλώστρα, να κουνιούνται σε αυτήν ή να παίζουν με τα κινούμενα μέρη της.
- Σε περίπτωση χρήσης του αποσπώμενου πτερυγίου σε καλοριφέρ, μπαλκόνι ή βεράντα, βεβαιωθείτε ότι έχει στερεωθεί σταθερά και δεν υπάρχει κίνδυνος ολίσθησης ή πτώσης.

- Μην τοποθετείτε την απλώστρα σε διαδρόμους διέλευσης, κοντά σε σκάλες, σε ολισθηρά δάπεδα ή σε σημεία όπου μπορεί να χτυπηθεί κατά λάθος.
- Μην μετακινείτε απότομα την απλώστρα όταν είναι φορτωμένη με υγρά, βαριά ρούχα. Εάν είναι απαραίτητο να τη μετακινήσετε, κάντε το προσεκτικά και μόνο αφού βεβαιωθείτε ότι παραμένει σταθερή.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε ανοιχτή φλόγα, θερμαντικά σώματα ή άλλες πηγές υψηλής θερμοκρασίας που θα μπορούσαν να καταστρέψουν τα δομικά στοιχεία ή τα υφάσματα.
- Μην χρησιμοποιείτε την απλώστρα εάν ο σκελετός είναι παραμορφωμένος, τα στοιχεία σύνδεσης είναι χαλαρά ή εάν τα μεταλλικά ή πλαστικά μέρη είναι ραγισμένα ή κατεστραμμένα.

Συντήρηση και φύλαξη

- Καθαρίστε το προϊόν με ένα μαλακό, ελαφρώς νωπό πανί. Μετά τον καθαρισμό, σκουπίστε το μέχρι να στεγνώσει.
- Φυλάσσετε την απλώστρα κλειστή σε ξηρό μέρος, μακριά από πηγές υγρασίας και μακριά από παιδιά.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των κινούμενων μερών, των συνδέσεων και της επιφάνειας στεγνώματος. Σε περίπτωση εντοπισμού ζημιάς, διακόψτε τη χρήση.

Ενέργειες σε περίπτωση ζημιάς

- Σε περίπτωση απώλειας σταθερότητας, παραμόρφωσης της κατασκευής ή ζημιάς στα στοιχεία στερέωσης, διακόψτε αμέσως τη χρήση.
- Μην προβαίνετε σε πρόχειρες επισκευές που μπορεί να μειώσουν την ασφάλεια χρήσης.

Απόρριψη Απορρίψτε το χρησιμοποιημένο προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς κανόνες διαλογής απορριμμάτων για προϊόντα από μέταλλο και πλαστικό.

Στοιχεία αναγνώρισης (συμπληρώνονται από τη συσκευασία)

- Αριθμός παρτίδας / ημερομηνία παραγωγής:
- Χώρα προέλευσης:

10. SZWEDZKI (Svenska)

Säkerhetsinformation – Vileda Premium 2in1 Torkställning

Produktidentifiering Vileda Premium 2-i-1 torkställning, EAN 4023103202276. Detta är en hopfällbar fristående torkställning med 2-i-1-funktion; den har 18 m torklina, en avtagbar sidovinge, hjul för enkel förflyttning samt en konstruktion i ytbehandlat stål.

Ansvarig enhet i EU FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Warszawa, kundtjänst: +48 42 279 44 45.

Avsedd användning Produkten är avsedd för torkning av kläder och hemtextilier. Den avtagbara sidovingen kan användas separat i enlighet med tillverkarens anvisningar.

Regler för säker användning

- Placera endast torkställningen på ett stabilt, jämnt och torrt underlag.
- Fäll ut produkten helt före användning och se till att alla delar är korrekt placerade. Tillverkaren påpekar att man bör läsa instruktionerna för utfällning på förpackningens etikett; felaktig utfällning kan leda till permanenta skador på torkställningen.
- Fördela tvätten jämnt över hela torkytan. Överbelasta inte torkställningen och häng inte för tunga föremål på den som kan orsaka instabilitet.
- Använd inte produkten som stege, sittplats, stöd eller leksak.
- Var särskilt försiktig vid utfällning, hopfällning och förflyttning av torkställningen, eftersom det finns risk för att fingrar eller händer kläms av rörliga delar.
- Låt inte barn klättra på torkställningen, gunga på den eller leka med dess rörliga delar.
- Om den avtagbara vingen används på ett element, en balkong eller en terrass, se till att den är stabilt monterad och inte riskerar att glida av eller falla ner.
- Placera inte torkställningen i gångstråk, nära trappor, på halt underlag eller på platser där den kan stötas till av misstag.
- Flytta inte torkställningen häftigt när den är lastad med våt, tung tvätt. Om den måste flyttas, gör det försiktigt och endast efter att ha säkerställt att den förblir stabil.
- Använd inte produkten nära öppen eld, element, värmeaggregat eller andra värmekällor som kan skada konstruktionsdelar eller textilier.
- Använd inte torkställningen om ramen är deformerad, kopplingar är lösa eller om metall- eller plastdelar är spruckna eller skadade.

Underhåll och förvaring

- Rengör produkten med en mjuk, lätt fuktad trasa. Torka torrt efter rengöring.
- Förvara torkställningen hopfälld på en torr plats, borta från fukt och utom räckhåll för barn.
- Kontrollera regelbundet skicket på rörliga delar, kopplingar och torkyta. Avbryt användningen om skador upptäcks.

Åtgärder vid skada

- Avbryt omedelbart användningen vid förlust av stabilitet, deformation av konstruktionen eller skada på fästordningar.
- Utför inga provisoriska reparationer som kan försämra säkerheten.

Kassering Kassera den förbrukade produkten i enlighet med lokala regler för avfallssortering av metall- och plastprodukter.

Identifieringsuppgifter (fylls i från förpackningen)

- Batchnummer / produktionsdatum:
- Ursprungsland:

11. DUŃSKI (Dansk)

Sikkerhedsinformation – Vileda Premium 2in1 Tørrestativ

Produktidentifikation Vileda Premium 2-i-1 tørrestativ, EAN 4023103202276. Dette er et sammenklappeligt fritstående tørrestativ med 2-i-1 funktion; det har 18 m tørreplads, en aftagelig sidevinge, hjul for nem flytning og en konstruktion i belagt stål.

Ansvarlig enhed i EU FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Warszawa, hotline: +48 42 279 44 45.

Tilsløst brug Produktet er beregnet til tørring af tøj og boligtekstiler. Den aftagelige sidevinge kan bruges separat i overensstemmelse med producentens anvisninger.

Regler for sikker brug

- Placer kun tørrestativet på en stabil, plan og tør overflade.
- Fold produktet helt ud før brug og sørg for, at alle elementer er korrekt placeret. Producenten angiver, at man skal læse instruktionerne for udklapning på emballagens etiket; forkert udklapning kan føre til permanent skade på tørrestativet.
- Fordel vasketøjet jævnt over hele tørrefladen. Overbelast ikke tørrestativet og hæng ikke for tunge genstande på det, da det kan medføre tab af stabilitet.
- Brug ikke produktet som stige, taburet, støtte eller legetøj.
- Udvis særlig forsigtighed ved udklapning, sammenklapning og flytning af tørrestativet, da der er risiko for at få fingre eller hænder i klemme i de bevægelige dele.
- Lad ikke børn klatre på tørrestativet, gyng på det eller lege med de bevægelige dele.
- Ved brug af den aftagelige vinge på en radiator, altan eller terrasse skal man sikre sig, at den er stabilt fastgjort og ikke udgør en risiko for at glide eller falde ned.
- Placer ikke tørrestativet i gennemgangsarealer, nær trapper, på glat underlag eller steder, hvor det kan blive påkørt ved et uheld.
- Flyt ikke tørrestativet pludseligt, når det er fyldt med vådt, tungt vasketøj. Hvis det er nødvendigt at flytte det, skal det gøres forsigtigt og kun efter at have sikret sig, at det er stabilt.
- Brug ikke produktet i nærheden af åben ild, strålevarme, varmeapparater eller andre varmekilder, der kan beskadige konstruktionen eller tekstilerne.
- Brug ikke tørrestativet, hvis stellet er deformeret, samlinger er løse, eller metal- eller plastdele er knækkede eller beskadigede.

Vedligeholdelse og opbevaring

- Rengør produktet med en blød, let fugtig klud. Tør efter med en tør klud.
- Opbevar tørrestativet sammenklappet på et tørt sted, væk fra fugt og utilgængeligt for børn.

- Kontroller regelmæssigt de bevægelige dele, samlinger og tørrefladen. Stop brugen, hvis der konstateres skader.

Håndtering i tilfælde af skade

- Stop øjeblikkeligt brugen i tilfælde af tab af stabilitet, deformation af konstruktionen eller beskadigelse af fastgørelseselementer.
- Foretag ikke midlertidige reparationer, der kan mindske sikkerheden.

Bortskaffelse Bortskaf det brugte produkt i overensstemmelse med lokale regler for affaldssortering af metal- og plastprodukter.

Identifikationsdata (udfyldes fra emballagen)

- Batchnummer / produktionsdato:
- Oprindelsesland:

12. FIŃSKI (Suomi)

Turvallisuustiedot – Vileda Premium 2in1 -pyykinkuivausteline

Tuotteen tunnistaminen Vileda Premium 2 in 1 -pyykinkuivausteline, EAN 4023103202276. Kyseessä on kokoontaitettava, vapaasti seisova kuivausteline, jossa on 2-in-1-toiminto; 18 m kuivaustilaa, irrotettava sivusiiveke, pyörät liikuttamisen helpottamiseksi ja pinnoitettu teräsrakenne.

Vastuullinen taho EU:ssa FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Varsova, neuvontapuhelin: +48 42 279 44 45.

Käyttötarkoitus Tuote on tarkoitettu vaatteiden ja kodin tekstiilien kuivaamiseen. Irrotettavaa sivusiivekettä voidaan käyttää erikseen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Turvallisen käytön säännöt

- Sijoita kuivausteline ainoastaan tukevalle, tasaiselle ja kuivalle pinnalle.
- Avaa tuote kokonaan ennen käyttöä ja varmista, että kaikki osat ovat oikein paikoillaan. Valmistaja kehottaa tutustumaan pakkauksen etiketissä oleviin avausohjeisiin; virheellinen avaaminen voi vaurioittaa telineen pysyvästi.
- Levitä pyykki tasaisesti koko kuivausalalle. Älä ylikuormita telinettä äläkä ripusta siihen liian painavia esineitä, jotka voivat vaarantaa vakauden.
- Älä käytä tuotetta tikkaina, istuimena, tukena tai leikkivälineenä.
- Noudata erityistä varovaisuutta telineen avaamisen, taittamisen ja siirtämisen aikana, sillä liikkuvat osat voivat aiheuttaa sormien tai käsien puristumisvaaran.
- Älä anna lasten kiipeillä telineen päällä, keinua siinä tai leikkiä sen liikkuvilla osilla.
- Jos käytät irrotettavaa siivekettä patterissa, parvekkeella tai terassilla, varmista, että se on kiinnitetty tukevasti eikä se pääse luiskahtamaan tai putoamaan.
- Älä sijoita kuivaustelinettä kulkureiteille, portaiden läheisyyteen, liukkaalle alustalle tai paikkoihin, joissa se voi kaatua vahingossa.

- Älä liikuta kuivaustelinettä äkillisesti, kun se on täynnä märkää ja painavaa pyykkiä. Jos siirtäminen on välttämätöntä, tee se varovasti ja varmista ensin, että teline pysyy vakaana.
- Älä käytä tuotetta avotulen, lämpöpattereiden, lämmittimien tai muiden korkean lämpötilan lähteiden läheisyydessä, jotka voivat vaurioittaa rakenneosia tai kuivattavia kankaita.
- Älä käytä kuivaustelinettä, jos runko on vääntynyt, liitososat ovat löystyneet tai metalli- tai muoviosat ovat halkeilleet tai vaurioituneet.

Huolto ja säilytys

- Puhdista tuote pehmeällä, hieman kostealla liinalla. Pyyhi kuivaksi puhdistuksen jälkeen.
- Säilytä kuivausteline taitettuna kuivassa paikassa, suojassa kosteudelta ja lasten ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti liikkuvien osien, liitosten ja kuivauspintojen kunto. Jos havaitset vaurioita, lopeta käyttö.

Toiminta vauriotilanteessa

- Jos telineen vakaus heikkenee, rakenne vääntyy tai kiinnitysosat vaurioituvat, lopeta käyttö välittömästi.
- Älä tee tilapäisiä korjauksia, jotka voivat heikentää käyttöturvallisuutta.

Hävittäminen Hävitä käytetty tuote paikallisten metalli- ja muovijätteen lajitteluohjeiden mukaisesti.

Pakkauksesta täydennettävät tunnistetiedot

- Eränumero / valmistuspäivämäärä:
- Alkuperämaa:

13. ESTOŃSKI (Eesti)

Ohutusalaane teave – Pesukuivatusrest Vileda Premium 2in1

Toote identifitseerimine Pesukuivatusrest Vileda Premium 2 in 1, EAN 4023103202276. Tegemist on kokkupandava eraldiseisva kuivatusrestiga, millel on 2-ühes funktsioon; 18 m kuivatuspinda, eemaldatav tiib, rattad hõlpsaks liigutamiseks ja kaetud terasest konstruktsioon.

Vastutav isik EL-is FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Varssavi, infoliin: +48 42 279 44 45.

Toote sihtotstarve Toode on mõeldud riiete ja kodutekstiilide kuivatamiseks. Eemaldatavat tiiba võib kasutada eraldi vastavalt tootja juhiste.

Ohutu kasutamise eeskirjad

- Asetage kuivatusrest ainult stabiilsele, tasasele ja kuivale pinnale.
- Enne kasutamist avage toode täielikult ja veenduge, et kõik elemendid on õigesti paigas. Tootja märgib, et tuleb tutvuda pakendi etiketil oleva avamisjuhendiga; vale avamine võib põhjustada kuivatusresti püsivaid kahjustusi.

- Laotage pesu ühtlaselt kogu kuivatuspinnale. Ärge koormake resti üle ega riputage sellele liiga raskeid esemeid, mis võivad põhjustada stabiilsuse kadumise.
- Ärge kasutage toodet redeli, istme, toe ega mänguasjana.
- Olge eriti ettevaatlik kuivatusresti avamisel, kokkupanemisel ja liigutamisel, kuna on oht sõrmede või käte jäämiseks liikuvate osade vahele.
- Ärge lubage lastel kuivatusrestile ronida, sellel kiikuda ega selle liikuvate osadega mängida.
- Kui kasutate eemaldatavat tiiba radiaatoril, rõdul või terrassil, veenduge, et see on kindlalt kinnitatud ja puudub libisemise või kukkumise oht.
- Ärge asetage kuivatusresti käiguteedele, treppide lähedusse, libedale pinnale ega kohtadesse, kus see võib kogemata ümber minna.
- Ärge liigutage märja ja raske pesuga täidetud resti järsult. Kui liigutamine on vajalik, tehke seda ettevaatlikult ja veenduge eelnevalt stabiilsuses.
- Ärge kasutage toodet avatud tule, radiaatorite, küttekehade või muude kõrge temperatuuri allikate läheduses, mis võivad kahjustada konstruktsioonelemente või kuivatatavaid kangaid.
- Ärge kasutage kuivatusresti, kui raam on deformeerunud, ühenduselemendid on lahti või kui metall- või plastosad on pragunenud või kahjustatud.

Hooldus ja hoiustamine

- Puhastage toodet pehme, kergelt niiske lapiga. Pärast puhastamist pühkige kuivaks.
- Hoiustage kokkupandud kuivatusresti kuivas kohas, eemal niiskusest ja lastele kättesaamatus kohas.
- Kontrollige regulaarselt liikuvate osade, ühenduste ja kuivatuspindade seisukorda. Kahjustuste avastamisel lõpetage kasutamine.

Toimimine kahjustuse korral

- Stabiilsuse kaotuse, konstruktsiooni deformatsiooni või kinnituselementide kahjustuse korral lõpetage kohe kasutamine.
- Ärge tehke ajutisi parandustöid, mis võivad vähendada kasutusturvalisust.

Kasutusest kõrvaldamine Kõrvaldage kasutatud toode vastavalt kohalikele metalli- ja plasttoodete jäätmete sorteerimise eeskirjadele.

Identifitseerimisandmed (täidetakse pakendi põhjal)

- Partii number / valmistamiskuupäev:
- Päritoluriik:

14. LITEWSKI (Lietuvių)

Saugos informacija – skalbinių džiovykla „Vileda Premium 2in1“

Produkto identifikavimas Skalbinių džiovykla „Vileda Premium 2 in 1“, EAN 4023103202276. Tai sulankstoma pastatoma džiovykla su funkcija „du viename“; turi 18 m džiovinimo ploto, nuimamą šoninį sparną, ratukus lengvam perkėlimui ir padengto plieno konstrukciją.

Atsakingas subjektas ES „FHP Vileda Sp. z o.o.“, Puławska g. 182, 02-670 Varšuva, infolinija: +48 42 279 44 45.

Produkto paskirtis Produktas skirtas drabužiams ir namų tekstilei džiovininti. Nuimamas šoninis sparnas gali būti naudojamas atskirai pagal gamintojo instrukcijas.

Saugaus naudojimo taisyklės

- Džiovyklą statykite tik ant stabilaus, lygaus ir sauso paviršiaus.
- Prieš naudodami visiškai išskleiskite produktą ir įsitinkite, kad visi elementai tinkamai nustatyti. Gamintojas nurodo susipažinti su išskleidimo instrukcija ant pakuotės etiketės; netinkamas išskleidimas gali nepataisomai sugadinti džiovyklą.
- Skalbinius paskirstykite tolygiai visame džiovinimo plote. Neperkraukite džiovyklos ir nekabinkite ant jos per sunkių daiktų, kurie galėtų sukelti stabilumo praradimą.
- Nenaudokite produkto kaip kopėčių, kėdės, atramos ar žaidimų vietos.
- Būkite ypač atsargūs išskleisdami, sulankstydami ir perkeldami džiovyklą, nes kyla pavojus prispausti pirštus ar rankas judančiomis dalimis.
- Neleiskite vaikams lipti ant džiovyklos, ant jos suptis ar žaisti su jos judančiomis dalimis.
- Jei nuimamą sparną naudojate ant radiatoriaus, balkone ar terasoje, įsitinkite, kad jis stabiliai pritvirtintas ir nekyla pavojus nuslysti ar nukristi.
- Nestatykite džiovyklos praėjimo vietose, prie laiptų, ant slidaus paviršiaus ar vietose, kur ji gali būti netyčia užkliudyta.
- Staigiai nestumdykite džiovyklos su šlapiais, sunkiais skalbiniais. Jei reikia ją perkelti, darykite tai atsargiai ir tik įsitikinę, kad ji išlieka stabili.
- Nenaudokite produkto šalia atviros ugnies, spindulinių šildytuvų, šildytuvų ar kitų aukštos temperatūros šaltinių, kurie galėtų sugadinti konstrukcijos elementus ar džiovinamus audinius.
- Nenaudokite džiovyklos, jei rėmas deformuotas, jungiamieji elementai atsilaisvinę, o metalinės ar plastikinės dalys įtrūkusios ar pažeistos.

Priežiūra ir laikymas

- Valykite produktą minkšta, šiek tiek drėgna šluoste. Po valymo nuvalykite sausai.
- Sulankstyta džiovyklą laikykite sausoje, nuo drėgmės apsaugotoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Reguliariai tikrinkite judančių dalių, jungčių ir džiovinimo paviršiaus būklę. Pastebėję pažeidimų, nustokite naudoti.

Veiksmai pažeidimo atveju

- Praradus stabilitumu, deformavusis konstrukcijai ar pažeidus tvirtinimo elementus, nedelsdami nustokite naudoti.
- Neatlikite jokių laikinų remonto darbų, kurie gali sumažinti naudojimo saugumą.

Utilizavimas Panaudotą produktą utilizuokite laikydamiesi vietinių metalo ir plastiko gaminių atliekų rūšiavimo taisyklių.

Identifikavimo duomenys (pildomi pagal informaciją ant pakuotės)

- Partijos numeris / pagaminimo data:
 - Kilmės šalis:
-

15. ŁOTEWSKI (Latviešu)

Drošības informācija – veļas žāvētājs Vileda Premium 2in1

Produkta identifikācija Veļas žāvētājs Vileda Premium 2 in 1, EAN 4023103202276. Šis ir salokāms, brīvi stāvošs žāvētājs ar "divi vienā" funkciju; tam ir 18 m žāvēšanas virsmas, noņemams sānu spārns, riteņi vieglākai pārvietošanai un konstrukcija no tērauda ar pārklājumu.

Atbildīgā persona ES FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Varšava, informatīvais tālrunis: +48 42 279 44 45.

Produkta paredzētais lietojums Produkts ir paredzēts apģērbu un mājas tekstila žāvēšanai. Noņemamo sānu spārnu var izmantot atsevišķi saskaņā ar ražotāja norādījumiem.

Drošas lietošanas noteikumi

- Novietojiet žāvētāju tikai uz stabilas, līdzenas un sausas virsmas.
- Pirms lietošanas pilnībā atlokiet produktu un pārliedcinieties, ka visi elementi ir pareizi uzstādīti. Ražotājs norāda, ka jāiepazīstas ar atlocīšanas instrukciju uz iepakojuma etiķetes; nepareiza atlocīšana var izraisīt neatgriezeniskus žāvētāja bojājumus.
- Izkariet veļu vienmērīgi pa visu žāvēšanas virsmu. Nepārslogojiet žāvētāju un nekariniet uz tā pārāk smagus priekšmetus, kas varētu izraisīt stabilitātes zudumu.
- Neizmantojiet produktu kā kāpnes, sēdekli, balstu vai rotaļu vietu.
- Esiet īpaši uzmanīgi žāvētāja atlocīšanas, salocīšanas un pārvietošanas laikā, jo pastāv risks iespiest pirkstus vai rokas kustīgajās daļās.
- Neļaujiet bērniem kāpt uz žāvētāja, šūpoties tajā vai spēlēt ar tā kustīgajām daļām.
- Izmantojot noņemamo spārnu uz radiatora, balkona vai terases, pārliedcinieties, ka tas ir stabili nostiprināts un nepastāv noslīdēšanas vai nokrišanas risks.
- Nenovietojiet žāvētāju ejās, kāpņu tuvumā, uz slidenas virsmas vai vietās, kur tam varētu nejauši uzskriet virsū.
- Nepārvietojiet žāvētāju strauji, ja tajā ir slapja, smaga veļa. Ja pārvietošana ir nepieciešama, dariet to uzmanīgi un tikai pēc tam, kad esat pārliedcinājušies par tā stabilitāti.

- Neizmantojiet produktu atklātas liesmas, radiatoru, sildītāju vai citu augstas temperatūras avotu tuvumā, kas varētu sabojāt konstrukcijas elementus vai žāvētos audumus.
- Neizmantojiet žāvētāju, ja rāmis ir deformēts, savienojuma elementi ir vaļīgi vai metāla vai plastmasas daļas ir saplaisājušas vai bojātas.

Apkope un uzglabāšana

- Tīriet produktu ar mīkstu, nedaudz mitru drānu. Pēc tīrīšanas noslaukiet sausu.
- Uzglabājiet žāvētāju salocītu sausā vietā, prom no mitruma avotiem un bērniem nepieejamā vietā.
- Regulāri pārbaudiet kustīgo daļu, savienojumu un žāvēšanas virsmas stāvokli. Ja tiek konstatēti bojājumi, pārtrauciet lietošanu.

Rīcība bojājumu gadījumā

- Stabilitātes zuduma, konstrukcijas deformācijas vai stiprinājuma elementu bojājumu gadījumā nekavējoties pārtrauciet lietošanu.
- Neveiciet pašrocīgus remontdarbus, kas varētu samazināt lietošanas drošību.

Utilizācija Nolietoto produktu utilizējiet saskaņā ar vietējiem atkritumu šķirošanas noteikumiem, kas attiecas uz metāla un plastmasas izstrādājumiem.

Identifikācijas dati (jāaizpilda no iepakojuma)

- Partijas numurs / izgatavošanas datums:
 - Izcelsmes valsts:
-

16. CZESKI (Čeština)

Bezpečnostní informace – Sušák na prádlo Vileda Premium 2in1

Identifikace produktu Sušák na prádlo Vileda Premium 2 v 1, EAN 4023103202276. Jedná se o skládací volně stojící sušák s funkcí 2 v 1; disponuje 18 m sušicí plochy, odnímatelným bočním křídlem, kolečky pro snadnou manipulaci a konstrukcí z potažené oceli.

Odpovědný subjekt v EU FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Varšava, infolinka: +48 42 279 44 45.

Účel použití Výrobek je určen k sušení oděvů a bytového textilu. Odnímatelné boční křídlo lze používat samostatně v souladu s pokyny výrobce.

Zásady bezpečného používání

- Sušák umísťujte výhradně na stabilní, rovný a suchý povrch.
- Před použitím výrobek zcela rozložte a ujistěte se, že jsou všechny prvky správně nastaveny. Výrobce upozorňuje na nutnost seznámit se s návodem k rozkládání uvedeným na etiketě obalu; nesprávné rozložení může vést k trvalému poškození sušáku.

- Prádlo rozkládejte rovnoměrně po celé sušicí ploše. Sušák nepřetěžujte a nezavěšujte na něj příliš těžké předměty, které by mohly způsobit ztrátu stability.
- Výrobek nepoužívejte jako žebřík, sedátko, podpěru nebo místo na hraní.
- Při rozkládání, skládání a přenášení sušáku dbejte zvýšené opatrnosti, protože hrozí nebezpečí přiskřípnutí prstů nebo rukou pohyblivými částmi.
- Nedovolte dětem lézt na sušák, houpat se na něm nebo si hrát s jeho pohyblivými částmi.
- V případě použití odnímatelného křídla na radiátoru, balkoně nebo terase se ujistěte, že je stabilně upevněno a nehrozí jeho sklouznutí nebo pád.
- Sušák neumísťujte do průchodů, v blízkosti schodů, na kluzký povrch ani na místa, kde by do něj mohl někdo náhodou narazit.
- Sušákem s mokrým, těžkým prádlem nepohybujte prudce. Je-li nutné jej přemístit, čiňte tak opatrně a až po ujištění, že si zachovává stabilitu.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně, zářičů, ohříváčů ani jiných zdrojů vysoké teploty, které by mohly poškodit konstrukční prvky nebo sušené tkaniny.
- Sušák nepoužívejte, pokud je rám deformovaný, spojovací prvky jsou uvolněné nebo pokud jsou kovové či plastové části popraskané nebo poškozené.

Údržba a skladování

- Výrobek čistěte měkkým, mírně navlhčeným hadříkem. Po vyčištění otřete do sucha.
- Sušák skladujte složený na suchém místě, mimo dosah vlhkosti a dětí.
- Pravidelně kontrolujte stav pohyblivých částí, spojů a sušicí plochy. V případě zjištění poškození přestaňte výrobek používat.

Postup v případě poškození

- V případě ztráty stability, deformace konstrukce nebo poškození upevňovacích prvků okamžitě přestaňte výrobek používat.
- Neprovádějte provizorní opravy, které by mohly snížit bezpečnost používání.

Likvidace Použitý výrobek zlikvidujte v souladu s místními pravidly pro třídění odpadu u kovových a plastových výrobků.

Identifikační údaje k doplnění z obalu

- Číslo šarže / datum výroby:
- Země původu:

17. SŁOWACKI (Slovenčina)

Bezpečnostné informácie – Sušiak na bielizeň Vileda Premium 2in1

Identifikácia produktu Sušiak na bielizeň Vileda Premium 2 v 1, EAN 4023103202276. Ide o skladací voľne stojaci sušiak s funkciou 2 v 1; disponuje 18 m sušiacou plochou, odnímateľným bočným krídlom, kolieskami na uľahčenie presúvania a konštrukciou z potiahnutej ocele.

Zodpovedný subjekt v EÚ FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Varšava, infolinka: +48 42 279 44 45.

Účel použitia Výrobok je určený na sušenie odevov a bytového textilu. Odnímateľné bočné krídlo sa môže používať samostatne v súlade s pokynmi výrobcu.

Zásady bezpečného používania

- Sušiak umiestňujte výhradne na stabilný, rovný a suchý povrch.
- Pred použitím výrobok úplne rozložte a uistite sa, že sú všetky prvky správne nastavené. Výrobca upozorňuje na nutnosť oboznámiť sa s návodom na rozkladanie uvedeným na etikete obalu; nesprávne rozloženie môže viesť k trvalému poškodeniu sušiaka.
- Bielizeň rozkladajte rovnomerne po celej sušiacou ploche. Sušiak nepreťažujte a nevešajte naň príliš ťažké predmety, ktoré by mohli spôsobiť stratu stability.
- Výrobok nepoužívajte ako rebrík, sedadlo, podperu ani miesto na hranie.
- Pri rozkladaní, skladaní a prenášaní sušiaka dbajte na zvýšenú opatrnosť, pretože hrozí nebezpečenstvo pricviknutia prstov alebo rúk pohyblivými časťami.
- Nedovoľte deťom liezť na sušiak, hoďať sa na ňom ani sa hrať s jeho pohyblivými časťami.
- V prípade použitia odnímateľného krídla na radiátore, balkóne alebo terase sa uistite, že je stabilne upevnené a nehrozí jeho skĺznutie alebo pád.
- Sušiak neumiestňujte do priechodov, v blízkosti schodov, na klzký povrch ani na miesta, kde by doň mohol niekto náhodne naraziť.
- Sušiakom s mokrou, ťažkou bielizňou nepohybujte prudko. Ak je potrebné ho premiestniť, robte to opatrne a až po uistení sa, že si zachováva stabilitu.
- Výrobok nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa, žiaričov, ohrievačov ani iných zdrojov vysokej teploty, ktoré by mohli poškodiť konštrukčné prvky alebo sušené tkaniny.
- Sušiak nepoužívajte, ak je rám deformovaný, spojovacie prvky sú uvoľnené alebo ak sú kovové či plastové časti popraskané alebo poškodené.

Údržba a skladovanie

- Výrobok čistite mäkkou, mierne navlhčenou handričkou. Po vyčistení utrite do sucha.
- Sušiak skladujte zložený na suchom mieste, mimo dosahu vlhkosti a detí.
- Pravidelne kontrolujte stav pohyblivých častí, spojov a sušiacou plochy. V prípade zistenia poškodenia prestaňte výrobok používať.

Postup v prípade poškodenia

- V prípade straty stability, deformácie konštrukcie alebo poškodenia upevňovacích prvkov okamžite prestaňte výrobok používať.

- Nevykonávajte provizórne opravy, ktoré by mohli znížiť bezpečnosť používania.

Likvidácia Použitý výrobok zlikvidujte v súlade s miestnymi pravidlami pre triedenie odpadu pre kovové a plastové výrobky.

Identifikačné údaje na doplnenie z obalu

- Číslo šarže / dátum výroby:
- Krajina pôvodu:

18. BUŁGARSKI (Български)

Информация за безопасност – Сушилник Vileda Premium 2in1

Идентификация на продукта Сушилник за дрехи Vileda Premium 2 в 1, EAN 4023103202276. Това е сгъваем свobodнoстоящ сушилник с функция 2 в 1; разполага с 18 м площ за сушене, подвижно странично крило, колела за лесно преместване и конструкция от стомана с покритие.

Отговорно лице в ЕС FHP Vileda Sp. z o.o., ул. Puławska 182, 02-670 Варшава, гореща линия: +48 42 279 44 45.

Предназначение на продукта Продуктът е предназначен за сушене на дрехи и домашен текстил. Подвижното странично крило може да се използва отделно съгласно инструкциите на производителя.

Правила за безопасна употреба

- Поставяйте сушилника само върху стабилна, равна и суха повърхност.
- Преди употреба разгънете продукта напълно и се уверете, че всички елементи са правилно поставени. Производителят посочва, че трябва да се запознаете с инструкциите за разгъване на етикета на опаковката; неправилното разгъване може да доведе до трайна повреда на сушилника.
- Разпределяйте прането равномерно по цялата площ за сушене. Не претоварвайте сушилника и не окачвайте прекалено тежки предмети, които могат да доведат до загуба на стабилност.
- Не използвайте продукта като стълба, седалка, опора или място за игра.
- Бъдете изключително внимателни при разгъване, сгъване и пренасяне на сушилника, тъй като съществува риск от притискане на пръсти или ръце от подвижните части.
- Не позволявайте на деца да се катерят по сушилника, да се люлеят на него или да си играят с подвижните му части.
- При използване на подвижното крило върху радиатор, балкон или тераса, уверете се, че е закрепено стабилно и няма риск от подхлъзване или падане.
- Не поставяйте сушилника в пътеки за преминаване, близо до стълби, върху хлъзгави повърхности или на места, където може да бъде ударен случайно.

- Не движете рязко сушилника, когато е зареден с мокро, тежко пране. Ако преместването е необходимо, го правете внимателно и само след като се уверите, че запазва стабилност.
- Не използвайте продукта в близост до открит огън, радиатори, нагреватели или други източници на висока температура, които могат да повредят конструкцията или тъканите.
- Не използвайте сушилника, ако рамката е деформирана, свързващите елементи са разхлабени или металните или пластмасовите части са напукани или повредени.

Поддръжка и съхранение

- Почиствайте продукта с мека, леко влажна кърпа. След почистване подсушете.
- Съхранявайте сушилника сгънат на сухо място, далеч от влага и извън обсега на деца.
- Редовно проверявайте състоянието на подвижните части, връзките и площта за сушене. При установяване на повреда преустановете употребата.

Действия в случай на повреда

- В случай на загуба на стабилност, деформация на конструкцията или повреда на крепежните елементи, незабавно спрете употребата.
- Не извършвайте импровизирани ремонти, които могат да намалят безопасността.

Изхвърляне Изхвърлете използвания продукт в съответствие с местните правила за разделяне на отпадъци за метални и пластмасови изделия.

Данни за идентификация (попълват се от опаковката)

- Номер на партида / дата на производство:
- Страна на произход:

19. CHORWACKI (Hrvatski)

Sigurnosne informacije – Sušilo za rublje Vileda Premium 2in1

Identifikacija proizvoda Sušilo za rublje Vileda Premium 2 u 1, EAN 4023103202276. Ovo je sklopivo samostojeće sušilo s funkcijom 2 u 1; posjeduje 18 m površine za sušenje, odvojivo bočno krilo, kotačiće za lakše pomicanje te konstrukciju od obloženog čelika.

Odgovorni subjekt u EU FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Varšava, telefon za informacije: +48 42 279 44 45.

Namjena proizvoda Proizvod je namijenjen sušenju odjeće i kućnog tekstila. Odvojivo bočno krilo može se koristiti zasebno u skladu s uputama proizvođača.

Pravila za sigurnu uporabu

- Sušilo postavljajte isključivo na stabilnu, ravnu i suhu površinu.

- Prije uporabe potpuno rasklopite proizvod i provjerite jesu li svi elementi ispravno postavljeni. Proizvođač napominje da se treba upoznati s uputama za rasklapanje na etiketi pakiranja; nepravilno rasklapanje može dovesti do trajnog oštećenja sušila.
- Rublje rasporedite ravnomjerno po cijeloj površini za sušenje. Ne preopterećujte sušilo i ne vješajte na njega preteške predmete koji bi mogli uzrokovati gubitak stabilnosti.
- Ne koristite proizvod kao ljestve, sjedalo, oslonac ili mjesto za igru.
- Budite osobito oprezni pri rasklapanju, sklapanju i premještanju sušila jer postoji rizik od priklještenja prstiju ili ruku pokretnim dijelovima.
- Ne dopustite djeci da se penju na sušilo, ljuljaju na njemu ili se igraju njegovim pokretnim dijelovima.
- U slučaju korištenja odvojivog krila na radijatoru, balkonu ili terasi, provjerite je li stabilno pričvršćeno i ne postoji li rizik od klizanja ili pada.
- Ne postavljajte sušilo u prolaze, blizu stepenica, na skliske površine niti na mjesta gdje bi se moglo slučajno prevrnuti.
- Ne pomičite naglo sušilo s mokrim, teškim rubljem. Ako ga je potrebno pomaknuti, činite to oprezno i tek nakon što se uvjerite da je stabilno.
- Ne koristite proizvod u blizini otvorenog plamena, radijatora, grijalica ili drugih izvora visoke temperature koji bi mogli oštetiti konstrukciju ili tkanine.
- Ne koristite sušilo ako je okvir deformiran, ako su spojni elementi olabavljeni ili ako su metalni ili plastični dijelovi napuknuti ili oštećeni.

Održavanje i skladištenje

- Čistite proizvod mekom, lagano vlažnom krpom. Nakon čišćenja obrišite suhom krpom.
- Sušilo čuvajte sklopljeno na suhom mjestu, podalje od vlage i izvan dohvata djece.
- Redovito provjeravajte stanje pokretnih dijelova, spojeva i površine za sušenje. U slučaju oštećenja prestanite s uporabom.

Postupak u slučaju oštećenja

- U slučaju gubitka stabilnosti, deformacije konstrukcije ili oštećenja spojnih elemenata, odmah prekinite uporabu.
- Ne obavljajte improvizirane popravke koji bi mogli smanjiti sigurnost uporabe.

Odlaganje Istrošeni proizvod odložite u skladu s lokalnim propisima o odvajanju otpada za metalne i plastične proizvode.

Identifikacijski podaci (popuniti s pakiranja)

- Broj serije / datum proizvodnje:
 - Zemlja podrijetla:
-

20. SŁOWEŃSKI (Slovenščina)

Varnostne informacije – Sušilnik perila Vileda Premium 2in1

Identifikacija izdelka Sušilnik perila Vileda Premium 2 v 1, EAN 4023103202276. Gre za zložljiv prostostoječi sušilnik s funkcijo 2 v 1; ima 18 m površine za sušenje, snemljivo stransko krilo, kolesca za lažje premikanje in konstrukcijo iz prevlečenega jekla.

Odgovorni subjekt v EU FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Varšava, telefonska številka za pomoč: +48 42 279 44 45.

Namen izdelka Izdelek je namenjen sušenju oblačil in gospodinjskega tekstila. Snemljivo stransko krilo se lahko uporablja ločeno v skladu z navodili proizvajalca.

Pravila za varno uporabo

- Sušilnik postavljajte izključno na stabilno, ravno in suho površino.
- Pred uporabo izdelek popolnoma razprite in se prepričajte, da so vsi elementi pravilno nameščeni. Proizvajalec opozarja, da se je treba seznaniti z navodili za razpiranje na etiketi embalaže; nepravilno razpiranje lahko povzroči trajne poškodbe sušilnika.
- Perilo enakomerno razporedite po celotni površini za sušenje. Sušilnika ne preobremenjujte in nanj ne obešajte pretežkih predmetov, ki bi lahko povzročili izgubo stabilnosti.
- Izdelka ne uporabljajte kot lestev, sedež, oporo ali mesto za igro.
- Bodite posebej previdni pri razpiranju, zlaganju in prenašanju sušilnika, saj obstaja nevarnost ukleščenja prstov ali rok med gibljive dele.
- Otrokom ne dovolite plezanja po sušilniku, guganja na njem ali igranja z njegovimi gibljivimi deli.
- V primeru uporabe snemljivega krila na radiatorju, balkonu ali terasi se prepričajte, da je stabilno pritrjeno in ne predstavlja nevarnosti zdrsa ali padca.
- Sušilnika ne postavljajte v prehode, v bližino stopnic, na spolzka tla ali na mesta, kjer bi ga lahko kdo nenamerno zadel.
- Sušilnika z mokrim, težkim perilom ne premikajte sunkovito. Če ga je treba premakniti, to storite previdno in šele, ko se prepričate, da je stabilen.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini odprtega ognja, radiatorjev, grelnikov ali drugih virov visoke temperature, ki bi lahko poškodovali konstrukcijske elemente ali tkanine.
- Sušilnika ne uporabljajte, če je okvir deformiran, če so spojni elementi zrahljani ali če so kovinski ali plastični deli počeni ali poškodovani.

Vzdrževanje in shranjevanje

- Izdelek čistite z mehko, rahlo vlažno krpo. Po čiščenju ga obrišite do suhega.
- Sušilnik shranjujte zložen v suhem prostoru, stran od vlage in izven dosega otrok.
- Redno preverjajte stanje gibljivih delov, spojev in površine za sušenje. Če opazite poškodbe, prenehajte z uporabo.

Postopek v primeru poškodb

- V primeru izgube stabilnosti, deformacije konstrukcije ali poškodbe pritrdilnih elementov takoj prenehajte z uporabo.
- Ne izvajajte provizoričnih popravil, ki bi lahko zmanjšala varnost uporabe.

Odstranjevanje Izrabljen izdelek odstranite v skladu z lokalnimi pravili za ločevanje odpadkov za kovinske in plastične izdelke.

Identifikacijski podatki (izpolniti z embalaže)

- Številka serije / datum izdelave:
 - Država izvora:
-

21. WĘGIERSKI (Magyar)

Biztonsági információk – Vileda Premium 2in1 ruhaszárító

Termékazonosítás Vileda Premium 2 az 1-ben ruhaszárító, EAN 4023103202276. Ez egy összecsucskható, szabadon álló szárító 2 az 1-ben funkcióval; 18 m szárítófelülettel, levehető oldalsó szárnyal, a mozgatót segítő kerekkel és bevont acélvázal rendelkezik.

Felelős szervezet az EU-ban FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Varsó, ügyfélszolgálat: +48 42 279 44 45.

A termék rendeltetése A termék ruhák és háztartási textíliák szárítására szolgál. A levehető oldalsó szárny a gyártó utasításainak megfelelően külön is használható.

A biztonságos használat szabályai

- A szárítót kizárólag stabil, vízszintes és száraz felületre állítsa.
- Használat előtt teljesen nyissa ki a terméket, és győződjön meg arról, hogy minden elem megfelelően rögzült. A gyártó felhívja a figyelmet a csomagoláson található nyitási útmutató tanulmányozására; a helytelen kinyitás a szárító maradandó károsodásához vezethet.
- A ruhákat egyenletesen ossza el a teljes szárítófelületen. Ne terhelje túl a szárítót, és ne akasszon rá túl nehéz tárgyakat, amelyek a stabilitás elvesztését okozhatják.
- Ne használja a terméket létrának, ülőhelynek, támasztéknak vagy játékszernek.
- Különös óvatossággal járjon el a szárító kinyitásakor, összecsucskásakor és mozgatókaskor, mivel fennáll a veszélye, hogy a mozgó alkatrészek becsípik az ujját vagy a kezét.
- Ne engedje, hogy gyermekek másszanak a szárítóra, hintázzanak rajta, vagy a mozgó alkatrészeivel játsszanak.
- Ha a levehető szárnyat radiátoron, erkélyen vagy teraszon használja, győződjön meg róla, hogy stabilan rögzítette, és nem áll fenn a lecsúszás vagy leesés veszélye.
- Ne állítsa a szárítót közlekedőfolyosókba, lépcsők közelébe, csúszós felületre vagy olyan helyre, ahol véletlenül nekimennek.

- Ne mozgassa hirtelen a szárítót, ha vizes, nehéz ruhákkal van teli. Ha a mozgatás szükséges, óvatosan tegye, és csak miután meggyőződött a stabilitásáról.
- Ne használja a terméket nyílt láng, sugárzó fűtőtestek, hőszugárzók vagy más magas hőmérsékletű források közelében, amelyek károsíthatják a szerkezeti elemeket vagy a szárított textíliákat.
- Ne használja a szárítót, ha a váz deformálódott, a csatlakozóelemek meglazultak, vagy ha a fém- vagy műanyag alkatrészek repedtek vagy sérültek.

Karbantartás és tárolás

- A terméket puha, enyhén nedves ruhával tisztítsa. Tisztítás után törölje szárazra.
- A szárítót összecusukva, száraz helyen, nedvességtől védve és gyermekek elől elzárva tárolja.
- Rendszeresen ellenőrizze a mozgó alkatrészek, a csatlakozások és a szárítófelület állapotát. Sérülés észlelése esetén hagyja abba a használatot.

Teendők sérülés esetén

- A stabilitás elvesztése, a szerkezet deformálódása vagy a rögzítőelemek sérülése esetén azonnal hagyja abba a használatot.
- Ne végezzen házilagos javításokat, amelyek csökkenthetik a használat biztonságát.

Ártalmatlanítás A használt terméket a fém- és műanyag hulladékokra vonatkozó helyi hulladékválogatási szabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Azonosító adatok (a csomagolásról kitöltendő)

- Tételszám / gyártási idő:
- Származási ország:

22. RUMUŃSKI (Română)

Informații privind siguranța – Uscător de rufe Vileda Premium 2in1

Identificarea produsului Uscător de rufe Vileda Premium 2 în 1, EAN 4023103202276. Acesta este un uscător pliabil de sine stătător cu funcție 2 în 1; dispune de 18 m de suprafață de uscare, o aripă laterală detașabilă, roți pentru o deplasare ușoară și o construcție din oțel acoperit.

Entitatea responsabilă în UE FHP Vileda Sp. z o.o., ul. Puławska 182, 02-670 Varșovia, linie telefonică directă: +48 42 279 44 45.

Destinația produsului Produsul este destinat uscării hainelor și a textilelor de uz casnic. Aripa laterală detașabilă poate fi utilizată separat, în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

Reguli pentru utilizarea în siguranță

- Așezați uscătorul numai pe o suprafață stabilă, plană și uscată.
- Înainte de utilizare, depliați complet produsul și asigurați-vă că toate elementele sunt poziționate corect. Producătorul indică faptul că trebuie consultate instrucțiunile de depliere

de pe eticheta ambalajului; deplierea incorectă poate duce la deteriorarea permanentă a uscătorului.

- Distribuți rufele uniform pe întreaga suprafață de uscare. Nu supraîncărcați uscătorul și nu agățați obiecte prea grele care ar putea cauza pierderea stabilității.
- Nu utilizați produsul ca scară, scaun, suport sau loc de joacă.
- Acordați o atenție deosebită la deplierea, plierea și transportarea uscătorului, deoarece există riscul de prindere a degetelor sau a mâinilor de către elementele mobile.
- Nu permiteți copiilor să se urce pe uscător, să se balanseze pe acesta sau să se joace cu elementele sale mobile.
- În cazul utilizării aripii detașabile pe un radiator, balcon sau terasă, asigurați-vă că aceasta a fost fixată stabil și nu prezintă risc de alunecare sau cădere.
- Nu așezați uscătorul în zone de trecere, lângă scări, pe suprafețe alunecoase sau în locuri unde ar putea fi lovit accidental.
- Nu deplasați brusc uscătorul când este încărcat cu rufe ude și grele. Dacă este necesară deplasarea acestuia, faceți acest lucru cu prudență și numai după ce v-ați asigurat că rămâne stabil.
- Nu utilizați produsul în apropierea flăcărilor deschise, a radiatoarelor, a încălzitoarelor sau a altor surse de temperatură ridicată care ar putea deteriora elementele structurale sau țesăturile.
- Nu utilizați uscătorul dacă cadrul este deformat, elementele de legătură sunt slăbite sau dacă piesele din metal sau plastic sunt crăpate sau deteriorate.

Întreținere și depozitare

- Curățați produsul cu o cârpă moale, ușor umedă. După curățare, ștergeți-l până se usucă.
- Depozitați uscătorul pliat într-un loc uscat, ferit de umiditate și departe de accesul copiilor.
- Verificați periodic starea elementelor mobile, a conexiunilor și a suprafeței de uscare. În cazul constatării unor deteriorări, întrerupeți utilizarea.

Procedura în caz de deteriorare

- În caz de pierdere a stabilității, deformare a structurii sau deteriorare a elementelor de fixare, întrerupeți imediat utilizarea.
- Nu efectuați reparații improvizate care ar putea reduce siguranța utilizării.

Eliminare Eliminați produsul uzat în conformitate cu regulile locale de colectare selectivă a deșeurilor pentru produsele din metal și plastic.

Date de identificare (de completat de pe ambalaj)

- Număr lot / data fabricației:
- Țara de origine:

